

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.^a Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.^a Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.^a Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.

4.^a Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que leguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.^a Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.

6.^a Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta fijeza.

7.^a Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.^a La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Campoamor

Año XXVI

Concierto 17.^o

Jacques Thibaud

(VIOLÍN)

Passo Janopoulo

(PIANO)



Concierto 17.^o del año 1932

(474 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

A las siete de la tarde

Programa

PRIMERA PARTE

SONATA en *la mayor*. Op. 64, para piano y violín. **César Franck**

- I Allegretto ben moderatto.
- II Allegro.
- III Recitativo fantasía.
- IV Allegretto poco mosso.

SEGUNDA PARTE

- 1.º CHACONA ... **Vitali**
- 2.º SONATA en *sol menor*, para violín y piano
(1.ª vez)..... **Debussy**
 - I Allegro vivo.
 - II Intermede: *Fantasque et léger*.
 - III Finale: *Tres animé*.

TERCERA PARTE

- 1.º LA FONTAINE d' Arehuse (1.ª vez)..... **Szymanowsky**
- 2.º HAVANAISE..... **Saint-Saens**
- 3.º ETUDE SALTARELLE..... **Wieniawsky**
- 4.º VIDA BREVE..... **Manuel de Falla**

Descansos de 15 minutos

Piano BECHSTEIN, de la Sociedad

y de Benois (órgano) en el Conservatorio, recibiendo también consejos de Gounod.

La labor de S. Saens, como compositor, ha sido vastísima, cultivando todos los géneros con singular fortuna. Dueño absoluto de la técnica de su arte, hizo uso preferente de las formas clásicas, aunque sin desdeñar los modernos recursos. Esencialmente francés parece, por sus características, el continuador de los músicos franceses del siglo XVIII. Era clásico por temperamento, experimentando toda clase de influencias y asimilándose diversos estilos, pero sin desviarse de su trayectoria personal.

En su larga vida, y habiendo sido un trabajador infatigable, tuvo naturalmente partidarios y detractores, pero nadie puede negarle, con justicia, su mérito excepcional, que Francia premió concediéndole las más altas distinciones honoríficas.

H. WIENIAWSKY.—**Etude**.—H. WIENIAWSKY, nació en Lublín el 10 de Julio de 1835. Murió en Moscu el 31 de Marzo de 1880.—El célebre violinista, cuya fama comenzó en la *tournee* que hizo con Antón Rubinstein, dejó escritos dos conciertos para el instrumento que cultivó, y otras varias obras, entre las que se destacan sus mazurcas y polonesas.

MANUEL DE FALLA.—Nació en Cádiz el 23 de Noviembre de 1876. Trabajó en Madrid la composición con Felipe Pedrell y el piano con José Tragó. De 1907 hasta 1914 residió en París, frecuentando asiduamente a los grandes maestros franceses Claudio Debussy y Paul Dukas, de quienes recibió preciosas orientaciones. No debe sin embargo, exagerrarse la importancia de la influencia de estos maestros sobre Manuel de Falla, por cuanto antes de llegar a París el maestro andaluz había ya escrito enteramente su drama lírico *La Vida breve*, una de sus más importantes y significativas obras. Sucesivamente siguiendo una prodigiosa progresión ascendente, Falla produjo *Cuatro piezas españolas* para piano. *Tres melodías* sobre textos franceses; *El sombrero de tres picos* (bailate); *Noches en los Jardines de España*, impresiones sinfónicas para piano y orquesta; *Siete Canciones populares españolas*, estilizaciones para canto y piano; *El amor brujo*, que entra en la categoría de los bailes; la *Fantasia Bética* para piano; *El Retablo de Maese Pedro*, importante comentario musical para voces y orquesta de un capítulo del *Quijote*, destinado a un teatro de muñecos; *Psyché*, sobre un texto francés de Jean-Aubry, para canto e instrumentos, y, recientemente, ha terminado un *Concierto para clave o piano e instrumentos*.

Manuel de Falla es el jefe incontestable e incontestado de la escuela española contemporánea.

en las graves sonoridades de éste, sirviendo de enlace para la reaparición del motivo fundamental, y una frase de acentos intensamente delicados, constituyen valiosos elementos que prestan eficaz concurso para el mantenimiento del creciente interés que inspira desde sus primeros compases este número tan pródigo en originales bellezas.

Finale. très animé.—Sucinto exordio del piano sirve de entrada al tiempo, oyéndose la dulce melodía del tema inicial de la *Sonata*. Cada vez con más pronunciada animación surge el tema principal.

De rudos contornos campesinos, bien pronto metamorfosea su tosca rusticidad en regocijados giros de índole popular, para enlazar después con el primer motivo.

Un período episódico sirve para imponer momentánea calma a la precedente agitación en el movimiento; más no tarda éste en animarse de nuevo, comenzando la *reexposición*. En ella preséntese más bien que se percibe el tema fundamental en la penumbra de sombríos acentos. Gradualmente toma forma más concreta y determinativa, y en creciente sonoridad confirma su incontestable predominancia, disipándose por último suavemente, en nebulosa estela.

SZYMANOWSKY.—**La Fontaine d'Arethuse.**—KAROL SZYMANOWSKY, nació en Timoschovka. Discípulo de S. Noskowsky en Varsovia, en donde, después de incesantes viajes y de la reconstitución de Polonia, se domicilió.

Escribió numerosas composiciones ingeniosamente delicadas para piano en el estilo de Chopín, pero revistiéndolas de un marcado carácter impresionista. Entre estas figuran su *Fantasia*, op. 14; *Masken*, op. 34; sus *Sonatas* ops. 8, 21 y 36, y un *Concierto*.

También hizo extensiva su producción musical al violín, a la orquesta y al teatro, sobresaliendo respectivamente en estos diversos géneros su *Concierto*, op. 35; *Penthesilea*, poema sinfónico, y una ópera trágico-romántica en un acto titulada *Hagith*, compuesta en Varsovia en 1922.

Szymanowsky es en la actualidad uno de los más significados compositores de la época moderna. Sus obras delatan un acentuado impresionismo y una extraordinaria predilección por el colorido musical. *La Fontaine d'Arthuse* que hoy se ejecuta por primera vez en nuestra Filarmónica, es acabado modelo del especial género que cultiva, y en el que se destaca tan señaladamente su personalidad musical.

SAINT SAËNS (CHARLES CAMILLE).—**Havanaise.**—El ilustre compositor francés nació en París el 9 de Octubre de 1835 y falleció el 16 de Diciembre de 1922 en Argelia, habiendo alcanzado la avanzada edad de 87 años. Fué discípulo de Stamuty (piano), de Maledin (teoría).

JACQUES THIBAUD

Es Jacques Thibaud el primero de los violinistas franceses y uno de los más grandes virtuosos contemporáneos.

Nació Thibaud en Burdeos el año 1880, habiendo conseguido sus primeros triunfos a los doce años, e ingresando, más tarde, como violín concertino, en la Orquesta Colonne de París en donde se distinguió de un modo extraordinario, desde el primer momento.

El ilustre violinista Isaye presentó a Thibaud al público de Bruselas, y allí quedó consagrado el joven concertista como de primer orden, habiendo obtenido grandes éxitos en toda Europa, unas veces solo y otras formando parte del gran Trío Cortot-Thibaud-Casals, que actuó en nuestra Sociedad el año 1909.

Recorrió Thibaud las más importantes ciudades de América, con el aplauso entusiasta de todos los públicos.

Es esta la 7.^a vez que el gran violinista francés honra, con su presencia, las sesiones musicales de nuestra Filarmónica, lo que demuestra cuan de veras se le quiere y admira.

TASSO JANOPOULO

Joven pianista griego, de gran talento, fué alumno del célebre profesor belga De Greef.

Tasso Janopoulo colabora constantemente con los más célebres artistas, habiendo acompañado en España al glorioso violinista Eugenio Isaye, cuyo paso por nuestra Sociedad dejó imborrable recuerdo.

NOTAS AL PRECEDENTE PROGRAMA

CÉSAR FRANCK.—(1822-1890).—**Sonata en la mayor, para piano y violín.**—César Franck, belga de nacimiento, francés por su vida, es una de las personalidades de más relieve en la moderna historia de la música y la de más importancia entre los compositores franceses contemporáneos.

Mientras vivió fueron sus obras poco comprendidas y apreciadas; sólo después de morir, cuando el entusiasmo de sus discípulos d' Indy Chausson, etc., comenzó la propaganda de ellas, fueron abriéndose camino, estando hoy consideradas como lo más elevado y más perfecto que ha producido la moderna escuela francesa.

La producción de Franck en el género de cámara no es muy grande. Aparte de algunos *lieder*, muchos de ellos escritos en su primera juventud, y de las obras de piano, solo cuenta los tres tríos para piano, violín y violonchelo, obra 1, escritos en 1842 cuando tenía veinte años; otro trío en *si menor*, obra 2, del año 1843 y las tres grandes obras que escribió en los últimos años de su vida, en plena madurez y vigor de su talento, el Quinteto para piano e instrumentos de arco (1880), la Sonata de piano, violín y el cuarteto en *re mayor* (1889).

La Sonata para piano y violín dedicada al célebre violinista Eugenio Isaye, que en este concierto se ejecuta, lo fué por primera vez en una sesión dada en la Sociedad Nacional de París en 24 de diciembre de 1887 por Mme. Bordes-Pene y Mr. Remy. Muy pronto se extendió su fama, y se popularizó su ejecución, hasta el punto de poder asegurarse que es una de las sonatas modernas que con más frecuencia aparecen en los programas de conciertos.

Consta de los cuatro tiempos tradicionales. El primero en la forma clásica; el segundo en la misma forma de primer tiempo; el tercero lo titula su autor *Recitativo-Fantasia*, y todo él se desarrolla en ese estilo; el final es un canon a dos voces, con el que alternan varios elementos de tiempos anteriores.

El procedimiento tantas veces empleado por Franck de hacer un tema principal en todos los tiempos de la obra, dándole así un gran carácter de unidad, lo aplica también en esta sonata, cuyo tema inicial aparece constantemente en ella más o menos transformado.

La tinta dolorosa, apasionada, tan típica del arte moderno, desde Beethoven en adelante, caracteriza también a estas obras de cámara del gran compositor belga, manifestándose aquí unas veces en una melancolía tierna y suave, otras en fogosos arranques de pasión tormentosa y dramática, otras en momentáneos desfallecimientos, siempre interesante, siempre infiltrada de un propósito o una intención poética.

VITALI.—**Chacona.**—TOMASO-ANTONIO VITALI, hijo del notable compositor Giovanni Battista. Nació en Bolonia, en fecha que se ignora. Tampoco se sabe cuándo ni dónde murió.

En 1706, residía en su ciudad nativa y era miembro de la Academia Filarmónica; escribió música de cámara, y sus tres primeras obras se publicaron en 1693. (*Sonate da chiesa atre*).

La chacona para violín, es de principios del siglo XVIII, y se ha hecho célebre desde mediados del siglo XIX en que el violinista y profesor alemán Fernando David (1810-1873) la dió a conocer y publicó en su interesante colección de obras clásicas para violín.

CLAUDE DEBUSSY.—(1862-1918).—**Sonata en sol.**—Debussy ocupábase con decidido entusiasmo en componer una colección de seis *sonatas* para diversos instrumentos, que ofrendaba en delicado homenaje a su esposa Emma-Claude Debussy, cuando sobrevino el fallecimiento de aquél, dejando irrealizado su propósito tan artísticamente transcendental. Únicamente fueron publicadas, encargándose de su edición Durand y Compañía, de París, tres de las seis que iban a constituir la serie proyectada: una para violonchelo y piano; otra para arpa, flauta y violín, y la que forma parte de nuestro programa de hoy, para violín y piano. Desarrollada en un ambiente de majestuosa calma, de diáfana transparencia, es esta última obra por sus moldes melódicos de exquisita delicadeza y sencillez, por sus elementos expresivos tan profundamente emotivos y por su irreprochable depuración técnica, la convincente manifestación apoteósica de su genio en todo su esplendor.

Allegro vivo. Suaves acordes del piano sirven de fondo armónico a la melodía, que con acentos de expresiva dulzura interpreta el violín y que adapta en su desarrollo un carácter de conmovedora aflicción que en breve se transforma en vehemente apasionamiento.

Moderada la agitación del período precedente, destácanse del marco armónico del piano las graciosas líneas de un nuevo motivo, que expone el violín, y que, tras su reproducción, se desvanece en delicadas sonoridades, para enlazar posteriormente con una frase exteriorizando más agudo pesar y entrar el tiempo en la reexposición, en la que reaparece el tema inicial en ambos instrumentos, pero en orden inverso a como se efectuó su enunciación por estos.

Intermedio. Fantasque et léger.—Siéntese uno transportado en este segundo tiempo de la *Sonata* a un mundo quimérico, absolutamente extraño a la realidad y fantásticamente caracterizado por los caprichosos giros del violín. Sus acentuadas tendencias al *Scherzo* se firman más definitivamente una vez hecha la presentación del tema esencial por el mencionado instrumento con la cooperación originalmente rítmica del piano. Una parte del fino humorismo que se inicia

FRANCESC COSTA

violinista

ALEXANDRE VILALTA

pianista

i n t e r p r e t a r à n e l s e g ü e n t

P R O G R A M A

I

Concert en re, n.º 4 Mozart

Allegro

Andante cantabile

Rondo

II

Sonata en la Cesar Franck

Allegretto ben moderato

Allegro

Recitativo fantasia

Allegretto poco mosso

III

Melodia Gluck

Les Birbadors. Toldrà

Siciliana i Rigodó Francœur

La fille aux cheveux de lin . . . Debussy

Divertimento (1.ª audició) . . . Pittaluga

Danza de la gitana Halffter

Piano STEINWAY, cedit per la casa Izabal

Diumenge, 13 de Novembre de 1932, a les 5'30 tarda

Palau de la Música Catalana

Dies 4, 8 i 11 de Desembre, tarda

Palau de la Música Catalana

TRES CHARLAS LÍRICAS

Tema:

ORIENTE

(El viaje de viajes)

pel gran artista de la paraula

FEDERICO
GARCIA SANCHIZ

Pròximament programes detallats

P R O G R A M M E

Jacques T H I B A U D

ESPAGNE

I Sonate Cesar Franck

Allegretto ben moderato - Allegro
Recitativo Fantasia - Allegretto poco mosso

II Chaconne Vitali

III Sonate Debussy

Allegro vivo
Fantasque et léger
Très animé

Proposé

*Concert en un mouvement
Mozart*

- p a u s e -

IV
a) La Fontaine d'Arethuse Szymanowsky
b) Havanaise Saint Saens
c) Etude Saltarelle Winiawsky
d) Vida Breve ; de Falla
~~ou Tambourin Chinois Kreisler~~

au piano: M. Tasso JANOPOULO